



Deine Band

歌词与词汇

9 | Bürokratie

ok.danke.tschüss 把政府单位的日常想象得很糟糕，对表格和官僚主义感到不满。难道这一切都必须如此复杂和无聊吗？怎样才能发泄自己的愤怒？

歌词

Ich sitz am **Schreibtisch**,

draußen super Wetter.

– Super Wetter.

Ich **schmeiß** mein Leben gleich mit in den **Schredder**.

– In den Schredder.

Online würde es auch gehen, das

wär **sicher** schneller.

– Sicher schneller.

Doch nein, wir **verbrauchen**

ganze **Regenwälder**.

Was war noch mein **Einkommen** vor 'nem Jahr?

Wozu brauch ich noch mal das blaue **Formular**?

Warum hat die Schule mir nichts gesagt?

Warum habt ihr mich nicht **gewarnt**?

Ahhahahahaha, was ein **Stress**!

Ahhahahahaha, ich **hasse** es!

Ahhahahahaha, was ein Stress!

Ahhahahahaha, ich hasse es!



Deine Band

歌词与词汇

Ich sitz am Schreibtisch,
draußen scheint die Sonne.

– Scheint die Sonne.

Ich schmeiß das **Zeug** hier gleich mit in die **Tonne**.

– In die Tonne.

Deutsche **Beamte** haben wenig Zeit.

– Wenig Zeit.

Und **darum** warte ich
eine **Ewigkeit**.

– Ewig.

Drücken Sie die Fünf für einen **Mitarbeiter**.

Drücken Sie die Sechs, und wir **leiten** Sie **weiter**.

Der nächste Mitarbeiter **ist für** Sie **reserviert**.

Drücken Sie so lang die Eins, Zwei, Drei, Vier.

Ahhahahahaha, ich hasse es!

Ahhahahahaha, was ein Stress!

Ahhahahahaha, ich hasse es!

Wenn Sie eine Frage zum **Personalausweis** haben,
dann drücken Sie die Eins.

Wenn Sie Fragen zur An- oder **Ummeldung** haben,
dann drücken Sie die Zwei.

Wenn Sie einen Mitarbeiter sprechen wollen,
dann drücken Sie die Drei.



Deine Band

歌词与词汇

Steuernummer,
Rentennummer,
Krankenkassenkartennummer,
Einkommenssteuer,
Mehrwertsteuer,
Kirchensteuer,
richtig teuer.
IBAN, Bankleitzahl,
Saldo und die **BIC.**
Was ist jetzt schon wieder **los?**
Mein Gott, warum **klappt** das nicht?
Ahahahahaha
Ahahahahaha



Deine Band

歌词与词汇

词汇

der Schreibtisch, die Schreibtische – 写字台，书桌

etwas schmeißen – 扔，丢

schmeißt, schmiss, hat geschmissen; umgangssprachlich

der Schredder, die Schredder – 碎纸机

sicher – 确实，无疑

etwas verbrauchen – 使用，消耗

verbraucht, verbrauchte, hat verbraucht

der Regenwald, die Regenwälder – 雨林

das Einkommen, die Einkommen – 收入

wozu – 为什么目的，为何

das Formular, die Formulare – 表格

jemanden warnen – 警告

warnt, warnte, hat gewarnt

der Stress – 压力

nur Singular



Deine Band

歌词与词汇

jemanden/etwas hassen – 讨厌，憎恨

hasst, hasste, hat gehasst

das Zeug – 东西

nur Singular, umgangssprachlich

die Tonne, die Tonnen – 垃圾桶

der Beamte, die Beamten – 公职人员，公务员

die Beamtin, die Beamtinnen – 公职人员，公务员（女）

darum – 所以，因此

die Ewigkeit, die Ewigkeiten – 永恒，永久

Plural selten

der Mitarbeiter, die Mitarbeiter – 员工，职员

die Mitarbeiterin, die Mitarbeiterinnen – 员工，职员（女）

jemanden weiter | leiten – 呼叫转接

leitet weiter, leitete weiter, hat weitergeleitet

für jemanden reserviert sein – 为某人预留的

ist, war, ist gewesen

der Personalausweis, die Personalausweise – 身份证



Deine Band

歌词与词汇

die Ummeldung, die Ummeldungen – 变更登记

die Steuernummer, die Steuernummern – 税号

die Rentennummer, die Rentennummern – 退休金编号

die Einkommenssteuer, die Einkommenssteuern – 所得税

die Mehrwertsteuer, die Mehrwertsteuern – 增值税

die Kirchensteuer, die Kirchensteuern – 教堂税

die IBAN, die IBANs – 国际银行标准账号

Abkürzung für: International Bank Account Number

die Bankleitzahl, die Bankleitzahlen – 银行编码

der Saldo, die Saldi – 余额

alternativer Plural: die Saldos, die Salden

die BIC, die BICs – 商业识别码

Abkürzung für: Business Identifier Code

Was ist los? – 怎么了?

klappen – 成功, 顺利

klappt, klappte, hat geklappt



Deine Band

歌词与词汇

das Standesamt, die Standesämter – 户口登记处，户政单位

sich ab|melden – 注销登记

meldet ab, meldete ab, hat abgemeldet

die Steuererklärung, die Steuererklärungen – 报税

die KFZ-Zulassungsstelle, die KFZ-Zulassungsstellen – 车辆登记处

etwas bestätigen – 确认

bestätigt, bestätigte, hat bestätigt

das Einwohnermeldeamt, die Einwohnermeldeämter – 居民户口登记处

erscheinen – 出席，露面

erscheint, erschien, ist erschienen

etwas stornieren – 取消，撤销

storniert, stornierte, hat storniert

rechtzeitig – 及时的

etwas bereit|halten – 准备好

hält bereit, hielt bereit, hat bereitgehalten

notwendig – 必要的，必需的

notwendiger, am notwendigsten

das Dokument, die Dokumente – 文件，证件



Deine Band

歌词与词汇

das Anliegen, die Anliegen – 请求

etwas bearbeiten – 处理, 修改

bearbeitet, bearbeitete, hat bearbeitet

weiterer, weitere, weiteres – 更多

hierzu – 对此